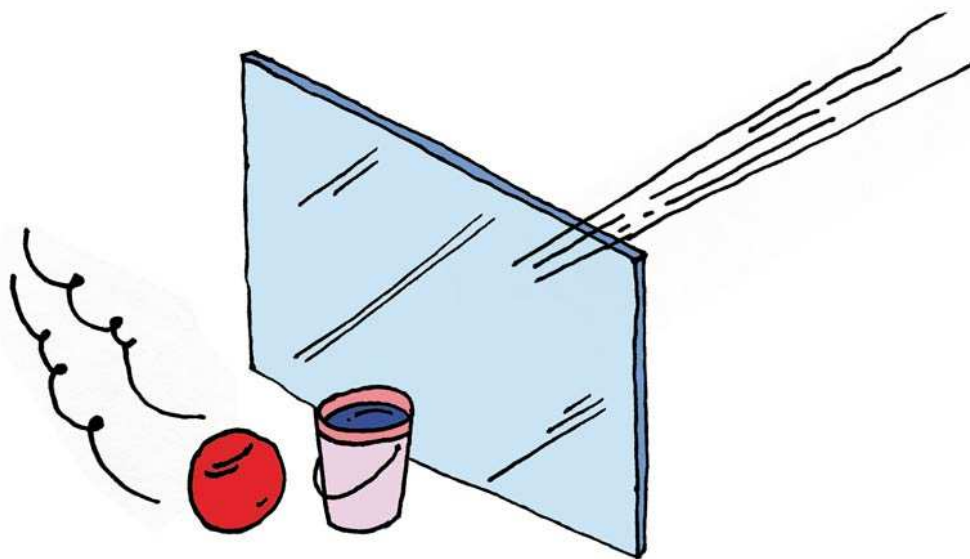




MERCAT DE LES FLORS

CASA DE LA DANSA

# SÂLMON < festival



Del 26 de novembre al 5 de desembre

## **Que el futur es fagi present!**

Si la tasca dels artistes és important avui dia és perquè les seves propostes tenen el poder de desbordar-se i posar en qüestió els límits del que coneixem. Portem molt de temps imaginant un nou escenari amb noves formes de fer, d'imaginar i compartir allò artístic.

Les obres que podreu veure en aquesta edició del festival són fruit d'una col·laboració i un diàleg constant entre les artistes i Graner. Així, el que us presentem són obres que conviden a pensar el fet escènic com quelcom que excedeix els límits convencionals del teatre i que s'agafen amb força i decisió al fet d'estar vius en aquest món, en aquest temps.

Aquesta ciutat, les persones amb les qui vivim, els llocs concrets en els quals succeeixen les nostres vides, són el destí final de la feina artística. I els espectadors sou els nostres còmplices. Tot aquest desplegament només té sentit perquè vosaltres vindreu i nosaltres us estem esperant.

**Compagnie Eda – Ambra Senatore / Sònia Gómez & Javier Cuevas & Amalia Fernández / Guillem Mont de Palol & Jorge Dutor / Carme Torrent & Iñaki Álvarez / Olga Gutiérrez & Raquel Tomàs / Tamara Cubas / Spitfire / Roser López Espinosa / Igor & Moreno / Les Sueques / Bárbara Pinto / Rodrigo Sobarzo / Bea Fernández / Ayara Hernández / Colectivo N-340 / El Conde de Torrefiel / Sra. Polaroiska / Quim Bigas / Velarde & Corral**

**Organitzen** Graner fàbrica de creació, Mercat de les Flors

**Amb la col·laboració** Iberescena

**Amb la complicitat** MNAC, Institut del Teatre, Sala Hiroshima, Espai nyamnyam

Comissàries **Elena Carmona i Cristina Alonso**

Imatge festival **Luis Úrculo**

## ▶ ESPECTACLES

### Dijous 26 de novembre

20:30h **COMPAGNIE EDA – AMBRA SENATORE** (IT). *A Posto*  
Mercat de les Flors. 12€

### Divendres 27 de novembre

20h **OLGA GUTIÉRREZ I RAQUEL TOMÀS** (MEX / CAT). *Diente de oro*  
Graner. 8€

### Dissabte 28 de novembre

12:30h **SÒNIA GÓMEZ I AMALIA FERNÁNDEZ**. *Bailarina III*  
MNAC. 10€

18h **TAMARA CUBAS** (URY) *Multitud*.  
MNAC. Gratuït

20h **SÒNIA GÓMEZ I JAVIER CUEVAS**. *Bailarina lírica*  
MNAC. 10€

20h **IGOR & MORENO** (PV / IT). *Idiot – Syncrasy*  
Mercat de les Flors. 10€

21:30h **ROSER LÓPEZ ESPINOSA**. *Novembre*  
Mercat de les Flors. 12€

22:30h **LES SUEQUES en concert + DJ Overrated Soundsystem**  
Mercat de les Flors. Gratuït

### Diumenge 29 de novembre

12:30h **SÒNIA GÓMEZ I AMALIA FERNÁNDEZ**. *Bailarina III*  
MNAC. 10€

18h **TAMARA CUBAS** (URY) *Multitud*.  
MNAC. Gratuït

20h **SÒNIA GÓMEZ I JAVIER CUEVAS**. *Bailarina lírica*  
MNAC. 10€

20:30h **ROSER LÓPEZ ESPINOSA**. *Novembre*  
Mercat de les Flors. 12€

### Dijous 3 de desembre

19:30h **BEA FERNÁNDEZ**. *Este lugar entre: Prethink and free action*  
Mercat de les Flors. 10€

21h **RODRIGO SOBARZO** (CHL / NL). *Apnea*  
Mercat de les Flors. 8€

## **Divendres 4 de desembre**

18:30h **COLECTIVO N-340**. *Carretera N-340*  
Graner. 8€

21h **AYARA HERNÁNDEZ** (URY / DE). *Retrato de un monstruo*  
Sala PB. 10€

22:30h **SPITFIRE** (POL) *Antiwords*  
Sala Hiroshima. 15€

## **Dissabte 5 de desembre**

12h i 16h **QUIM BIGAS**. *Aquesta conversa*  
Consultar punt de trobada. 8€

18h i 20h **SRA. POLAROISKA**. *Lur away*  
Mercat de les Flors. 10€

21:30h **EL CONDE DE TORREFIEL**. *La posibilidad que desaparece frente al paisaje*  
Mercat de les Flors. 12€

23h **Sessió VELARDE I CORRAL**  
Mercat de les Flors. Gratuït

## **▶ PROGRAMACIÓ EXPANDIDA**

### **Diàriament durant el festival**

**JORGE DUTOR I GUILLEM MONT DE PALOL amb MARÍA JOSÉ CIFUENTES** (CHL), **LUIS Urculo** (MEX / ESP) i **Marco Mazzoni** (IT).  
*Holaquehace* (diàriament durant el festival)

**CARME TORRENT I IÑAKI ÁLVAREZ**. *Air-Condition*  
Consultar horaris (diàriament durant el festival)

**BÁRBARA PINTO GIMENO** (CHL). *Sin Título*  
Foyer. Mercat de les Flors

## ▶ TALLERS

### Dijous 26 de novembre

10-12h **Masterclass amb Compagine EDA – Ambra Senatore**

Mercat de les Flors. 10€

### Diumenge 29 de novembre

11-13h **Taller Intergeneracional**

Espai Nyam Nyam. 3€

### Dilluns 30 de novembre i dimarts 1 de desembre

16-20h ***Dramaturgy at work*, amb Danae Theodoridou**

Mercat de les Flors. 30€

### Divendres 4 i dissabte 5 de desembre

***Desenvolupament i difusió de projectes en arts vives*, amb Lisa Gilardino**

10:30-17:30h (dv 4/12) i 18-19:30h (ds 5/12)

Mercat de les Flors. 30€

### Dissabte 5 de desembre

10-12h **Taller intergeneracional, amb Sònia Gómez**

Graner. 3€

## ▶ TROBADES

### Dijous 26 de novembre

18:30h **Conferència: *Desposesión en el origen. Una invocación a la danza del futuro*, amb Jaime Conde**

Institut del Teatre. Gratuït

19:30h **Conversa amb Bárbara Pinto Gimeno (CHL) i Sonia Fernández Pan**

Foyer. Mercat de les Flors. Gratuït

### Divendres 27 de novembre

19:30h **Trobada entorn del projecte *Interpolación*, amb Ayara Fernández, Bárbara Pinto, Cris Blanco, Jorge Dutor i Guillem Mont de Palol**

Graner. Gratuït

## ◆ ESPECTACLES

▶ 26 NOVEMBRE AL 5 DE DESEMBRE

### COMPAGNIE EDA – AMBRA SENATORE

*A posto*

Tres dones exploren el trencaclosques en què s'han convertit els seus records i les seves fantasies, buscant un rumb improbable per a les seves vides. Mirant enrere, fent servir accessoris descabellats, cossos delirants, pistes falses, el seu simulacre les abocarà a un desastre cruel i ocurrent.

*«En aquesta ocasió intento explorar la construcció dramàtica, sense al·ludir necessàriament a una narració, sinó a un drama que neix de l'acció i de la presència dels cossos. Intento centrar-me en el límit entre la construcció d'una acció, el joc de la ficció i la veritable certesa de la presència.»*

L'obra d'Ambra Senatore canalitza la dansa, el teatre i les arts visuals, centrant-se en la línia entre ficció i realitat. Fa servir l'humor intel·ligent, ocurrent i distanciat. L'artista treballa amb la dinàmica del moviment de la dansa, amb elements teatrals, accions i gestos de la vida quotidiana, i alhora explora la construcció de la dramatúrgia a través de l'acció i la presència corporal. Treballa específicament amb la dinàmica del moviment de la dansa, amb elements teatrals, accions i gestos de la vida quotidiana, mentre que alhora explora la construcció de la dramatúrgia a través de l'acció i la presència corporal.

Coreografia **Ambra Senatore** / En col·laboració amb Caterina **Basso i Claudia Catarzi** / Música **Brian Bellott, Gregorio Caporale, Jimi Hendrix, The Temptations** / Producció ALDES, Torinodanza, CCN Ballet de Lorraine, Château Rouge – Annemasse, Scènes Vosges amb el suport d'Action Culturelle du Pays de Briey, CND París / **Amb el suport** Ministero per i Regione Toscana; Sistema Regionale dello Spettacolo / **Agraïments especials** Doriana Crema, Tommaso Monza, Andrea Roncaglione, Antonio Tagliarini per la seva col·laboració

Sala MAC / 20:30 h / 12 € / Durada 60'

▶ 27 DE NOVEMBRE

### OLGA GUTIÉRREZ & RAQUEL TOMÀS

*Diente de oro*

El cos pot prendre decisions i de vegades, fins i tot sense prendre-les, irromp o esclata. Tot d'una, el teu estómac rebenta sobre la taula on una reunió de negocis es porta a terme, es col·loca al bell mig del que hauria de passar, o d'allò que va passar i que hem d'incorporar a les nostres vides. A *Diente de oro* els cossos són estòmacs rebentant plans de caps fredes.

*Diente de oro* és una peça resultat de la investigació artística titulada *Me he puesto a quemar los cuerpos a càrrec* d'Olga Gutiérrez (Mèxic), Temoc Camacho (Mèxic) i Raquel Tomàs (Espanya).

Idea original **Olga Gutiérrez, Temoc Camacho, Raquel Tomàs** / Direcció escènica **Olga Gutiérrez, Raquel Tomàs** / Moviment i coreografia **Olga Gutiérrez** / Dramatúrgia **Raquel Tomàs, Temoc Camacho** / Investigació visual **Temoc Camacho** / Il·luminació **Daniela López** / Producció Executiva **Daniela López** / **Coproducció** Encuentro Internacional de Arte Escénico Contemporáneo EINCE, Centro de las Artes de San Luis Potosí (CEARTSLP) i Festival Transversales / Programa PICE de movilidad (AC/E), El Graner/ Programa Artistas en Residencia (PAR), Festival Internacional de Danza Contemporánea de Uruguay (FIDCU)

GRANER / 20 h / 8 € / Durada 60'

\*Estrena / \*Diàleg amb Llatinoamèrica / \* Creació en xarxa / Amb el suport d'IBERESCENA

▶ 28 I 29 DE NOVEMBRE

## SÒNIA GÓMEZ & AMALIA FERNÁNDEZ

*Bailarina III*

Amalia Fernández dirigeix el solo, aquí es divideixen les tasques i es defineixen els rols, Sònia fa d'intèrpret de la seva pròpia peça i Amalia, com a directora, assumeix la responsabilitat.

Parteixen d'una idea simple: millorar el solo *Bailarina*. La peça té problemes, sí, no, uns quants, potser exigeixen a l'espectacle més del que pot donar de si. A la Sònia li agrada que els espectadors mirin a una dona que balla, ni bé ni malament, que va explicant coses, molt poques, que sembla que està tranquil·la fent això, que gaudeix, però sense passar-se, que ho passa malament, però no massa, que té gràcia, però no molta. Sònia interpreta el material original, insisteix en això i amb Amalia pren la distància necessària per re-interpretar les vuit pautes de moviment. Sònia confia en Amalia, es recolza en ella, li fa cas, prova, encerta o erra, fins on arriba la seva capacitat com a intèrpret. Amalia és Amalia i també és intèrpret, la veiem treballant, aportant el seu saber, el seu ull crític, les seves emocions, les seves paraules. Així, les dues, entre construcció i destrucció, van fent i ensenyant, parant i seguint, fixant, movent escenes, tirant això, posant allò, maquillant, despullant i més fins a que aconseguen muntar la nova versió.

### **BAILARINAS: UN PROJECTE DE TRANSMISSIÓ DE SÒNIA GÓMEZ AMB JAVIER CUEVAS I AMALIA FERNÁNDEZ**

A *Bailarinas*, Sonia Gómez convida a d'altres intèrprets i creadors a fer versions del seu solo *Bailarina*. Aquesta proposta explora de manera personal, simple i minimalista com fer un espectacle amb un únic intèrpret, prescindint d'un equip, escenografia, disseny de llums o un terra especial. I ho crea a partir de les preguntes que es fa sobre com realitzar un espectacle de dansa avui, des dels continguts creatius, la interpretació i la relació amb el públic.

En el projecte de transmissió-creació *Bailarinas* els col·laboradors codifiquen el solo *Bailarina* amb els seus recursos, trucs escènics, troballes i referents, amb els conceptes i les regles del solo, des del seu origen fins als propòsits que tenien en el moment de la creació. Per a això ha convidat a Javier Cuevas, que acompanyarà amb diverses cançons a la *Ballarina lírica*, i a Amalia Fernández, que dirigirà a Sònia a *Ballarina III*.

**Sònia Gómez** és, des de fa alguns anys, una performer referent del nostre panorama actual. Ha treballat amb companyies com General Elèctrica, la Fura dels Baus i La Carnicería Teatro i presenta els seus propis espectacles, com *Mi madre y yo*, *Experiencias con un desconocido*, etc, muntatges multidisciplinaris que recorren un ampli ventall de llenguatges, estètiques i referències.

**Amalia Fernández.** Ballarina - performer, membre fundador de la Cia. El Bailadero de Mónica Valenciano, en la qual treballa com a intèrpret i ajudant de direcció en 6 espectacles, entre 1994 i 2005. Continua la seva trajectòria professional de forma independent, amb les peces *Matrioshka* 2005, *Maya* 2006, *Sichimi Togarashi* amb Juan Domínguez 2007 i *Las Perras* en col·laboració amb Lidia G. Zoilo i Vicente Arlandis, 2008, entre d'altres. Col·labora puntualment com a intèrpret amb altres artistes, com Odd Enginears, Gary Stevens, Karin Elmore, Cuqui Jerez, etc. En aquest moment treballa en el seu nou projecte *mujer4omd* i és artista resident del teatre Pradillo de Madrid. Es dedica a la docència des de 1996 i actualment és tutora en el Màster d'Arts Escèniques i Cultura Visual de la UAH. És membre del col·lectiu d'artistes El Club.

Concepte i idea original **Sonia Gómez** / Direcció **Amalia Fernández** / **Coproducció** Casa Encendida, 4mil pasos / **Residència** Graner el 2015 / **Producció** MOM-Marta Oliveres Management

MNAC. Sala Sert / 12:30 h / 10 € / Durada 60'

\*Resident Graner

▶ 28 I 29 DE NOVENBRE

## **TAMARA CUBAS**

*Multitud*

*Multitud* aborda performativament preguntes sobre el cos individual i el col·lectiu, concebut ambdós com a constructors culturals i espais de lluita política. Aquest projecte s'inicia a Ciutat de Mèxic el 2011 entorn el concepte de Multitud plantejat per alguns pensadors contemporanis. Aquesta noció contrària a massa, poble, analitza "la forma social" de l'home contemporani, la noció d'heterogeneïtat en el col·lectiu, l'Alteritat, l'espai públic i les relacions interpersonals. En Barcelona es presentarà amb un elenc local format per més de 50 persones.

Els treball de Tamara Cubas s'ha exhibit a diversos països d'Amèrica Llatina, Europa i els Estats Units. És codirectora del col·lectiu Perro Rabioso, des d'on ha portat endavant nombrosos projectes culturals relacionats amb la difusió, formació i producció artística.

Direcció **Tamara Cubas** / A escena **artistas locales** / Música **Francisco Lapetina, Martín Craciun** / Il·luminació **Leticia Skycky, Sebastián Aliés** / **Producció** Perro Rabioso

MNAC. Sala Oval / 18 h / Gratuït / Durada 80'

\*Estrena / \*Resident Graner

▶ 28 I 29 DE NOVENBRE

## **SÒNIA GÓMEZ & JAVIER CUEVAS**

*Bailarina Lírica*

A *Bailarina Lírica* Javier Cuevas canta les vuit pautes de moviment de l'espectacle *Bailarina*. És un concert-performance que combina veu, cos, música disparada i sons generats en directe. Una peça construïda en el detall de la força emotiva i mobilitzadora per se de la cançó com a estructura simple, com a narrativa, com a principi i com a context per al que succeeix entre l'interpret i el públic.

**Javier Cuevas** és creador, dramaturgista, actuant i generador/mediador de contextos per a les arts escèniques contemporànies.

Concepte i idea original **Sonia Gómez** / Acció i composició (música i lletra) **Javier Cuevas** / Vestuari **Amuhaici Luis – Espacio A** / Estudi de gravació **Jonás Superstereo** / **Coproducció** Auditorio de Tenerife Adán Martín / **Residència** Eilertsen&Granados Sommerprogram, E&GTeater Stamsund (Noruega), el GRANER / **Producció** MOM-Marta Oliveres Management

MNAC. La Cúpula / 20 h / 10 € / Durada 80'

\*Resident Graner



▶ 28 DE NOVEMBRE

## IGOR & MORENO

*Idiot-Syncrasy*

*Vam començar volent canviar el món amb un espectacle. Ens vam sentir idiotes. Després vam ballar. Vam saltar. Vam recórrer a les tradicions populars de Sardenya i del País Basc. Vam cantar. Vam tornar a saltar. Ens vam comprometre. Ara hem promès que no ens separarem. Hem promès que perseverarem. Hem promès que farem tot el que estigui a les nostres mans per aconseguir-ho.*

El treball d'Igor Urzelai i Moreno Solinas, artistes establerts a Londres, es caracteritza per l'interès en el moviment corporal i la immediatesa de l'acció per vehicular significats, idees i desitjos. Reivindiquen el paper del teatre com a lloc de reunió i exploren les propietats catàrtiques dels espectacles en directe. Els seus espectacles tracten dels éssers humans i per què som animals tan especials, alhora que creen el marc idoni per compartir les seves idees sense prescriure una lectura única, sinó més aviat generant un espai de reflexió per a l'espectador. Actualment són artistes residents de The Place.

**Coreografia i interpretació** Igor Urzelai, Moreno Solinas / **Associat artístic** Simon Ellis / **Música (en directe)** Extractes de *Procurade 'e moderare* (Francesco Ignazio Mannu); *When I'm Sixty-Four* (The Beatles); *Quanto t'ho amato* (Roberto Benigni); *Al alba* (Luis Eduardo Aute); *Zure begiek* (Mikel Laboa)

Sala PB / 20 h / 10 € / Durada 60'

\*Creació en xarxa / Aerowaves

▶ 28 I 29 DE NOVEMBRE

## ROSER LÓPEZ ESPINOSA

*Novembre*

*Novembre* és un terreny de joc on tres ballarins cerquen construir un paisatge en comú abans que arribi el mal temps. *Novembre* ens parla del grup i de la col·laboració, de l'espai propi i de l'espai compartit, del sentit de pertinença i de la imaginació. De l'animal en el cos. De la suma de forces. Del joc d'estar junts.

Ballarina amb Àngels Margarit, Cesc Gelabert, Iago Pericot i Pere Faura, el seu treball de creació rep el reconeixement internacional amb premis a Masdanza i el Certamen de Madrid i forma part d'Aerowaves. Crea *Hand to hand* per a la cia holandesa Conny Janssen Danst i Dansateliers. La seva peça *Lowland*, estrenada al Mercat de les Flors, segueix de gira internacional i ha rebut una gran acollida a Les Hivernales / Avignon Off 2015.

Projecte premiat amb una beca Iberscena.

Concepte i direcció **Roser López Espinosa** / Creació **Sol Vázquez Nicoloff, Diego Sinniger de Salas, Roser López Espinosa** / Dansa **Diego Sinniger de Salas, Roser López Espinosa, Inès Massoni** / Música original **Ilia Mayer** / Disseny il·luminació **Katinka Marac** / Ajuntatia **Raquel Klein, Laura Alcalá** / Vestuari **Lluna Albert** / Assessorament artístic **Kristin de Groot** / Producció i management **Dansateliers, Laura Pache, Marine Budin – Elclimamola** / **Coproducció** Dansateliers (Rotterdam) i festival SÀLMON< (Barcelona) / **Amb el suport** Graner i Fundació Catalunya-La Pedrera (Barcelona) / **Creat a** Dansateliers (Rotterdam); Graner, La Caldera Les Corts i Area (Ben); L'Estruch (Sabadell) i Centre Cultural Ca Ses Monges (cia Mariantònia Oliver, Mallorca) / **Amb la col·laboració** Programa IBERESCENA, Departament de Cultura-Generalitat de Catalunya i INAEM-Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. **Agraïments** Joan Català, Alexis Eupierre, Roser Tutusaus, Alba Barral, Lautaro Reyes, Eulàlia Berguedà, Panagiota Mavridou, Varium, Andrea Quintana

Sala MAC / dia 28 a les 21:30 h, dia 29 a les 20:30 h / 12 € / Durada 50'

\*Estrena / \*Resident Graner

▶ 28 DE NOVEMBRE

## LES SUEQUES

Les Sueques és una banda post-punk indie rock. Van editar el seu primer àlbum *Cremeu les perles* el març de 2013, una sorpresa musical de forma i contingut. Al gener del 2015 Les sueques han publicat el seu segon LP, *Educació física*; és un disc ple de clarobscur i equívoc. Els directes sempre sorprenen pel contrast que saben articular entre l'alegria, la força desafiant i la fragilitat.

**Blanca Lamar**, veu; **Pau Albà**, bateria; **Tuixén Benet**, guitarra i veus; **Raquel Tomàs**, teclat

Vestíbul Mercat / 22:30 h / Gratuït / Durada 50'

**DJ Overrated Soundsystem després del concert**

▶ 3 DE DESEMBRE

## BEA FERNÁNDEZ

*Este lugar entre: Prethink and free action*

Tres coreografies per a dos intèrprets generades a partir del projecte d'investigació *Muy Experimental*, paraigües que ha permès a l'artista desenvolupar diversos laboratoris i trobades al llarg dels últims anys i que ha cristal·litzat en aquestes tres peces o moviments.

### **Solo A \_ *Prethink and free action***

Mapejar el moviment, fantasejar al realitzar l'acció, dansa des d'estratègies que incideixen en la percepció i execució, dinàmiques que distreuen l'atenció, aires que permeten decidir sobre la desició, to i tempo real o irreal. Les coses que són com si no fossin. Dansa amb naturaleses de l'acció.

### **Solo B \_ *Dansa original, símbols pop i Oihana***

Estigmes POP + un cos sovint hiper (brut o femení) + consumim cossos dels clips musicals + practiquem cossos contemporanis saturats d'estil + intentar arribar a un gran nivell de precisió amb paràmetres experimentals + moviments estrella en un lloc o manera poc espectacular.

### **Dúo C \_ *Este lugar entre***

*La suma de tu i jo no és dos. És un entre en el qual pot aparèixer qualsevol. Quan això passa, podem dir que hem fet una experiència de nosaltres que no només desafia les lleis de l'aritmètica, sinó sobretot un determinat escenari de relacions de poder. Hem dibuixat les coordenades d'una dimensió comuna. Ha aparegut un món entre nosaltres.* Marina Garcés

A partir d'aquest concepte o reflexió de Marina Garcés sobre el com construir un nosaltres, vaig començar a treballar amb Oihana Altube i Clara Tena. En aquesta direcció vaig començar amb dos individuals en moviment, amb cossos no narrats i nus de llenguatge tècnic. Dos individuals en el mateix en el mateix espai, el mateix des d'un altre lloc en el mateix espai, el cos afectat matèria i material propi i de l'altre, espai, cos, temps... Buscant oferint l'ocasió perquè emergís aquest lloc ENTRE que m'interessa en gran manera.

**Beatriz Fernández** és cofundadora del col·lectiu Las Santas i codirectora artística de La Poderosa, espai de creació i investigació escènica a Barcelona. Després d'estudiar a l'Institut del Teatre i a Nova York treballa com a intèrpret amb Danat Dansa i col·labora estretament amb el coreògraf Carmelo Salazar (1998-2004), participant en peces com *Europa no es una puta*, *Espaciales* o *El salón dorado*. Ha creat els solos *Escorzo* (2004), *I have a dream* (2006) i *Cuerpo en escena* en col·laboració amb Olga Mesa. Actualment desenvolupa *Muy experimental*, un projecte d'investigació que planeja convertir-se en una realitat constructiva entre creadores. Des de fa sis anys

desenvolupa una activitat anual pedagògica de laboratoris del cos dirigits a estudiants i ballarins professionals interessats en el cos i la construcció de la presència de aquest mateix en temps real.

Concepció i direcció **Bea Fernández** / Assistència artística **Carmelo Salazar** / Il·luminació **Cube** / Construcció musical **Carmelo Salazar** / Vestuari **Jorge Dutor** / Any producció 2014-15  
SOLO A: Coreografia **Bea Fernández**, **Carmelo Salazar** / Interpretació **Clara Tena**  
SOLO B: Coreografia **Bea Fernández** / Creació i interpretació **Oihana Altube**  
DÚO C: Coreografia: **Bea Fernández** / Creació i interpretació **Oihana Altube**, **Clara Tena**  
**Producció** Bea Fernández, amb el suport a la creació de La Poderosa / **Coproducció** Graner fàbrica de creació, L'Antic Teatre / **Amb el suport** La Poderosa, L'Animal a l'esquena, Azala, Teatro Leal-Lav, Teatro Pradillo / **Agraïments** Javier Vaquero, Oihana Altube, Clara Tena, Carmelo Salazar; ARTAS, Mónica Pérez, Jorge Dutor, Las Fernández i tots aquells que m'han acompanyat en aquest procés

Sala PB / 19:30 h / 10 € / Durada 50'

\*Creació en xarxa

▶ 3 DE DESEMBRE

## RODRIGO SOBARZO

A P N E A

Aquesta peça es desenvolupa a partir de la immersió, de la creació d'un espai en suspensió física i mental sota l'aigua. El performer busca immortalitzar el cos a través de la contenció de la respiració i de la immersió dins l'aigua, arribant a una lleu incomoditat a causa de la manca d'oxigen i de la pressió de l'aigua. A P N E A vol confrontar-nos a tot allò que sempre donem per fet, que és la presència d'aire al nostre voltant.

Rodrigo Sobarzo de Larraechea **va** estudiar coreografia a la SNDO d'Amsterdam y teatre a Santiago de Chile. Artista resident a la Jan van Eyck Academie de Maastricht, un institut interdisciplinari per a les arts visuals i el disseny. La seva darrera creació [remote sense] fou estrenada al Something Raw Festival de 2015 a Amsterdam. Els seus treballs *UNITED STATES* (2011), *THE HARVEST* (2012), *Paramount Movement* (2012), *A P N E A* (2013) i */S I T E S \* (2014) són produccions del Het Veem Theater Amsterdam en coproducció amb Workspacebrussels de Bèlgica, Dance4 de Nottingham i el Hauptstadtkulturfonds de Berlin. Tots els seus treballs tenen com a objectiu essencial embolicar a l'espectador en un estat d'introspecció visual.

Les obres de Rodrigo han estat presentades en diferents teatres dins d'Europa. De manera paral·lela al seu treball coreogràfic ha participat com a performer en treballs d'Ivana Müller, Jefta van Dinther, Martin Nachbar, Jeremy Wade, Vincent Riebeek i Ian Kaler.

*A P N E A* és el treball de Rodrigo Sobarzo que el Festival FIDCU de Montevideo proposa per a aquesta edició del SÀLMON>, després de la seva presentació a FIDCU 2015. Com a part del diàleg que SÀLMON> estableix amb Llatinoamèrica, invita al festival uruguaià a proposar una peça per a la present edició, que es concreta en un mirada del festival cap a un coreògraf xilè que desenvolupa el seu treball de creació i investigació en el context europeu.

Més sobre FIDCU (Festival Internacional de Danza Contemporànea de Uruguay) a [www.fidcu.com](http://www.fidcu.com)

Concepte i performance **Rodrigo Sobarzo de Larraechea** / Disseny llum **Jan Fedinger** / **Producció** Het Veem / **Coproducció** Workspacebrussels, Dance4 Nottingham / **Amb el suport** PACT Zollverein, Summer Studios de Workspace Brussels, Konstnärnsämnden de Suècia

Sala MAC / 21 h / 8 € / Durada 60'

\*Creació en xarxa / Diàleg amb Llatinoamèrica

▶ 4 I 5 DE DESEMBRE

## COLECTIVO N-340

*Carretera N-340*

Projecte escènic que utilitza el viatge com a espai d'investigació. 1.248 km de costa mediterrània entre Cadis i Barcelona travessats de preguntes sobre la identitat i les formes de fer o no fer en comú. El fet escènic com a sincronies d'allò geogràfic, de les memòries i les trobades. Dramatúrgies en moviment cap a la contemplació, la interferència, l'estar amb l'altre i en allò altre. Romandre en el viatge cercant comprendre.

Colectivo N-340 és un equip d'investigació en arts a la recerca de metodologies de treball col·laboratiu. Els seus integrants es van conèixer en un context d'investigació pràctica on qüestionar i reflexionar de forma crítica sobre la relació entre teoria i pràctica en l'àmbit de les arts escèniques i visuals. Entenen el pensament, la pràctica artística i la producció com elements interrelacionats al mateix nivell en el procés de creació. El seu projecte busca els límits i el compromís amb l'experiència artística.

Creació **Colectivo N-340** / Intèrprets **Itxaso Corral, Óscar Bueno, David Mallols, Diana Delgado-Ureña** / Espai i vestuari **Colectivo N-340** / Producció i distribució **Mónica Pérez (Antic Teatre)** / Cia resident al Graner, fàbrica de creació / **Producció** Antic Teatre / **Amb el suport** Generalitat de Catalunya

Lloc: apartament / dv 4 a les 12 i a les 18:30 h, ds 5 a les 12 h / Aforament 30 persones / 10 € / Durada 1 hora i 40'

\*Resident Graner / \*Estrena

▶ 5 DE DESEMBRE

## QUIM BIGAS

*Aquesta conversa*

Aquesta proposta forma part de l'univers APPRAISERS, projecte que explora la ramificació de formats, conceptes i metodologies que apareixen al voltant de diverses converses sobre la informació i les dades en temps real en el paraigües d'una pràctica coreogràfica. Encarregada pel Graner a Quim Bigas, la conversa vol ser rellevant i aplicable a diversos camps i està preparada per a ser compartida en qualsevol moment.

Quim Bigas Bassart treballa en els camps de la coreografia, la dramatúrgia i la societat de la informació. Graduat com a Major in Dance and Post-Graduate Artists in Residency a SEAD (Salzburg), resident entre Copenhaguen i Barcelona, durant aquest últim any ha col·laborat amb Aitana Cordero Vico i Carme Torrent (*Eclipse o la imagen siempre llega tarde*); ha creat *Crònica d'un espai de desgast* amb el grup de joves FESTUCS i ha seguit treballant amb El Conde de Torreñiel.

Un projecte de **Quim Bigas Bassart** / amb l'ajuda de **Raquel Tomàs** / En relació amb Graner fàbrica de creació **Elena Carmona i Cristina Alonso** / **En residència a** L'Animal a l'esquena i Graner fàbrica de creació

Punt trobada: porta del col·legi Francesc Macià (Pl. Espanya, 2 i 3) / 12 h vermut i 16 h berenar / 8 € / Durada 90'

\* Estrena / \* Resident Graner

▶ 4 DE DESEMBRE

## AYARA HERNÁNDEZ

*Retrato de un monstruo (edición 1)*

Tríptic on uns homes-bitxo es mouen en una jungla de sons, objectes i altres éssers que es travessen sense acord. On existeix una tensió constant entre ser un cos, tenir un cos i inventar un cos; entre allò que es mostra, el que s'amaga i el que està a punt d'aparèixer.

En aquesta obra es treballa en crear una convivència entre els performers, la escenografia, la llum i el so, on cadascun d'aquests elements té una lògica pròpia i cohabita amb els altres sense harmonia, des de les seves diferències.

Ayara Hernández Holz crea les seves pròpies obres en col·laboració amb el coreògraf i performer Félix Marchand i artistes invitats sota el nom de LUPITA PULPO. Les seves peces han estat presentades a Amèrica Llatina i Europa. Treballa també en el projecte *documentación orgánica*, una sèrie d'obres que tracten els processos de rememoració d'obres escèniques i el seu potencial poètic. Ayara viu i treballa a Berlín i Montevideo.

Creació i direcció **Ayara Hernández Holz** / Direcció conjunta **Félix Marchand** / Creació, coreografia i performance **Amaranta Velarde, Félix Marchand i convidats** / Assistència direcció i dramaturgia a Barcelona **Cris Blanco** / Assistència direcció i dramaturgia a Montevideo **Paula Giuria, Lucía Yáñez** / Escenografia, vestuari i il·luminació **Leticia Skrycky, Erika Del Pino** / Música original **Manuel Rilla, Fabrizio Rossi** / Fotògrafs convidats **Martín Batallés/Gabriela Costoya i Karin Porley von Berger** / Producció LUPITA PULPO / Suports Taller de danza y creación CASARRODANTE, Graner fàbrica de creació, INTERPOLACIÓN 2014 / IBERESCENA, CCE (Uruguai), INAE / Instituto Nacional de Artes Escénicas, FIDCU / Festival Internacional de Danza Contemporánea d'Uruguai, PICE

Sala PB / 21 h / 10 € / Durada 60' aprox

\*Estrena / \*Diàleg amb Llatinoamèrica / \* Creació en xarxa / \*Amb el suport d'IBERESCENA

▶ 4 DE DESEMBRE

## SPITFIRE

*Antiwords*

Influenciats per les obres de Václav Havel, especialment *Audiència* i la seva llegendària adaptació cinematogràfica, en la qual el paper de la cervesera va ser interpretat per Landovský, amb capacitat per beure 9 pintes de cervesa. Podran Miřenka Čechová i Jindřiřka Křivánková superar la llegenda? Arribaran al seu estat límit, recordant l'alienació de Havel i la poètica de soledat de Hrabal? A part de les dues actrius, els papers principals són interpretats per caps de grans dimensions, creades per l'escultora Paulina Skavova, i per la música de Sivan Eldar, composta específicament per a aquest espectacle.

**Spitfire Company** és una companyia artística que inclou peces de teatre visual i dansa física. És actualment un dels grups que més investiga en teatre d'autor a la República Txeca. Els aspectes més importants i característics dels seus treballs són: la recerca d'un original llenguatge físic per a cada espectacle, èmfasi en l'experimentació dels estats d'ànim dels intèrprets, generant emocions molt actuals i tractant amb les limitacions humanes i la seva situació existencial.

Concepte **Miřenka Čechová, Sivan Eldar** / Direcció **Petr Boháč** / Música **Sivan Eldar** / Disseny llums **Martin Špetlík, Robert Janc** / Màscara **Paulina Skavova** / Producció **Spitfire Empresa** / Casting **Jindřiřka Křivánková, Miřenka Čechová**

Sala Hiroshima / 22:30 h / 15 € / Durada 50'

\* Estrena / \* Creació en xarxa

▶ 5 DE DESEMBRE

## **SRA. POLAROISKA**

*Lur away*

La supervivència és un art multidisciplinari amb múltiples facetes, doncs requereix coneixements de tècniques de variades disciplines. Aquestes tècniques ens permetran desenvolupar-nos en la vida, a reconèixer i aprofitar els seus recursos, així com a evitar els seus perills. Però no ens enganyem, ningú està totalment preparat per enfrontar-se al violent xoc mental i emocional que suposa trobar-se sol i abandonat. Les tècniques de supervivència ens ajudaran a vèncer el medi, però el pitjor enemic està dins nostre i per vèncer-lo cal conèixer com funciona. Si no estem preparats per enfrontar-nos amb lo pitjor tindrem poques possibilitats de sobreviure.

L'obra audiovisual de Sra Polarowska en Sillón de Taller gira en torn l'art d'acció, la creació escènica i coreogràfica. El seu treball es basa en la cerca d'altres espais i llenguatges on el cos i la seva relació amb l'espai en el qual es troba és sempre el principal protagonista. Elles fugen de les estructures convencionals de narració i dels conceptes tancats a l'espectador. Les seves obres, intencionadament ambigües, juguen amb els rols associats al cos, desestabilitzant la mirada del que observa, obligant-lo a posicionar-se en allò que està veient. L'espectador se submergeix per complet en el seu món, en l'espai que elles han creat. Un espai però obert, en el qual existeixen múltiples interpretacions, tantes com les mirades que han observat allò que succeeix a la pantalla. Alaitz Arenzana y Maria Ibarretxe son las creadoras de "Sra Polarowska en sillón de taller". Ambdues formen part del col·lectiu Ruemaniak, centrat en la investigació de la dansa i les arts escèniques.

Creació i direcció **Sra Polarowska** / Intèrprets **Alaitz Arenzana, Maria Ibarretxe, Natxo Montero, Myriam Petralanda** / Disseny il·luminació **Gabo Punzo** / Producció i management **MOM El Vivero** / Producció Sra Polarowska / **Subvencionat per** Departamento de Cultura del Gobierno Vasco / **Coproducció** Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbao / **Residència** Graner fàbrica de creació, Muelle 3 y Azala Espacio de Creación / **Agraïments** Bilbao Eszena, Elssie Ansareo, Beatriz Barriola, Garikoitz Fraga, Tasun Ginés, Elvira, David Marquez i Martín de La Leona, Itziar Markiegi, Magdamam

Sala PB / A les 18 h i a les 20 h / 10 € / Durada 60'

\*Creació en xarxa

▶ 5 DE DESEMBRE

## **EL CONDE DE TORREFIEL**

*La posibilidad que desaparece frente al paisaje*

Aquesta creació descriu el món imperceptible de les atmosferes, els pensaments i els records. Una pantalla projecta un recorregut narratiu trencat i fragmentat per deu ciutats europees que condueixen al públic pels terrenys més foscos, pertorbadors i violents de la ment.

La peça s'organitza com una sala de jocs on quatre persones són capaces de fer transcendir el sentit de les seves accions. L'obra desdibuixa la cartografia del comportament i desplaça les pràctiques humanes a un estat quasi embrional. Un mapa compost per imatges de naturalesa estètica, sota el qual s'amaga el territori salvatge de la ment, amenaçat per la perversió, la por i la debilitat de lleis morals.

Pablo Gisbert i Tanya Beyeler encapçalen el projecte artístic El Conde de Torrefiel; a les seves peces escèniques conviuen literatura, arts plàstiques i coreografia, transcendent els paràmetres del llenguatge verbal.

Idea i creació **El Conde de Torrefiel en col·laboració amb els intèrprets** / Direcció i dramaturgia **Pablo Gisbert, Tanya Beyeler** / Text **Pablo Gisbert** / Disseny llums **Octavio Más** / Escenografia i atrezzo **Jorge Salcedo** / Música **Rebecca Praga** / Disseny so **Adolfo García** / Coreografia **Amaranta Velarde** / Amb **Tirso**

**Orive Liarte, Nicolás Carbajal Cerchi, David Mallols, Albert Pérez Hidalgo** / Fotos **Ainara Pardo** / **Coproducció** Festival TNT, Graner fàbrica de creació, El lugar sin límites /Teatro Pradillo/CDN Madrid. **Amb la col·laboració** Programa IBERESCENA, La Fundición de Bilbao, ICEC - Generalitat de Catalunya, Antic Teatre

Sala MAC / 21:30 h / 12 € / Durada 1 hora i 15'  
\* Creació en xarxa / \* resident Graner

▶ 5 DE DESEMBRE

## Sessió VELARDE I CORRAL

La sessió es presenta com una deriva per a diversos ambients acústics i visuals. Seguint fluxes i pulsos eclèctics que inciten tant a la contemplació i a l'escolta com al ball. Alba i Amaranta es coneixen a La Poderosa i des de llavors col·laboren en el projecte escènic *Mix-en-scene*, que experimenta amb la cronologia, la superposició i versió d'estils i principis artístics, fent servir estratègies de la postproducció i l'esperit Dj.

Vestíbul Mercat / 23 h / Gratuït / Durada 3 hores

## ◆ PROGRAMACIÓ EXPANDIDA

▶ DIÀRIAMENT DURANT EL FESTIVAL

### BÁRBARA PINTO

Exposició

*Sin Título*

L'exposició *Sin Título* es compon d'un muntatge de dues obres: una sèrie de fotografies i la projecció d'un vídeo. Ambdós treballs mostren un interès per ampliar i experimentar amb altres suports diferents a la producció de peces de dansa per a sala, sempre amb una atenció pel cos en moviment o quietud. Les obres, que transcorren en carrers de Santiago de Xile, reflexionen sobre la verticalitat i l'horitzontalitat en la ciutat i de com l'artista s'endinsa en aquest espai mitjançant accions excepcionals, les que representen en certa mesura una fissura premeditada a l'ordre que allà s'espera. Tanmateix, les obres centren la mirada en qüestions relatives a la temporalitat i les pràctiques que regeixen en aquest espai específic –com el *deambular*, per exemple– i com es poden obrir maneres d'habitar-lo no subordinats únicament a la idea de productivitat.

La coreògrafa xilena Bárbara Pinto ha creat diverses obres de dansa i ha experimentat amb la fotografia i el vídeo. Els seus treballs han participat en destacats festivals nacionals com Santiago a Mil, Danzalborde i Días de Danza, entre d'altres, i en el festival Internacional FIDCU de Montevideo.

SIN TÍTULO I Fotografies **Macarena Silva, Paulina Vielma**

SIN TÍTULO II Concepció i direcció **Bárbara Pinto** / Direcció fotografia i muntatge **Eva Vera** / Càmera **Gonzalo Rayo** / Àudio **Felipe Inostroza** / Segona càmera **Jangel Mota**

Foyer del Mercat de les Flors / Gratuït

\*Estrena / \*Diàleg amb Llatinoamèrica / \* Amb el suport d'IBERESCENA

▶ DIÀRIAMENT DURANT EL FESTIVAL

## IÑAKI ÁLVAREZ & CARME TORRENT

*Air-condition*

En aquesta peça els creadors treballem en la invenció d'accions i situacions coreogràfiques i climàtiques en les què l'aire pugui ser protagonista i *performer*.

Generen atmosferes i meteorologies d'interior i exterior en constant moviment que els permet re-articular i desfer categories acceptades com les de cos, individu, col·lectiu, humà, no-humà, cultura o natura.

### Situació climàtica 1

Recorreguts en taxi per la ciutat de Barcelona que ens transporten a sis situacions coreogràfico-climàtiques plantejades pel projecte *air-condition*

- Dijous 26 nov, 21:30h - *Acidez volátil*: trobada a la porta del Mercat de les Flors (durada 120 min).
- Divendres 27 nov, 15.30h - ( ) *void+19 different materials*: trobada a la sortida del metro Trinitat Nova L3 (durada 90 min).
- Dissabte 28 nov, 11h - *32°*: trobada a la sortida del metro Clot (L1, L2), cantonada amb carrer València (durada 90 min).
- Dijous 3 des, 12h - *88mg/m3*: trobada a la sortida del metro Poblenou (L4), cantonada de carrer Bilbao amb Pujades (durada 90 min).
- Divendres 4 des, 12h - *pensar el movimiento nos detiene*: trobada a la sortida del metro Marina (L1), al costat de la xurreria Argiles, cantonada de Av. Meridiana amb carrer de la Marina (durada 90 min).
- Dissabte 5 des, 16h - *esto se acaba*: trobada a lloc a confirmar (durada 90 min).

### -Situació climàtica 2

*Potus, Palmera de Areca i Sansevieria* (botiga/Instal·lació)

### Situació climàtica 3

*L'últim en marxar que apagui l'aire* (Instal·lació)

A la web [www.air-condition.net](http://www.air-condition.net) trobareu la programació detallada de totes les accions, instal·lacions i altres situacions que tindran lloc tant en espais teatrals com en altres espais de la ciutat durant el festival.

**Iñaki Álvarez**, artista que prové de l'àmbit de les arts visuals, i **Carme Torrent**, de l'arquitectura i la coreografia en dansa, comencen a col·laborar amb el vídeo *Interrupcions superposades d'una acció*, entorn a l'edifici de La Llauna, de l'arquitecte Enric Miralles i Carme Pinós, treball que es fa a partir d'un encàrrec per a la Biennial d'Arquitectura de Venècia de 2014 per part del pavelló d'arquitectura catalana. Després d'aquesta col·laboració decideixen seguir treballant junts en el projecte *Air-condition*.

Projecte d'investigació i creació **Iñaki Álvarez**, **Carme Torrent** / **Amb el suport** Graner fàbrica de creació, OSIC, NEC (Oporto) / **Agraïments** Ariadna Rodríguez, Luís Miguel Félix, Cristiana Rocha, Jerónimo Hagerman, Pep Vidal, Roger Puig, Daniel Jordà, Tomás Díez, Ramón Andrés, Jordi Ballesta

\*Estrena / \*Resident Graner



▶ DIÀRIAMENT DURANT EL FESTIVAL SÂLMON<

**JORGE DUTOR, GUILLEM MONT DE PALOL, MARIA JOSÉ CIFUENTES (CH), MARCO MAZZONI (IT), LUIS ÚRCULO (MEX/ESP)**

*HOLAQUEHACE*

*HOLAQUEHACE* es tracta d'una intervenció transversal del festival SÂLMON<2015 a partir del contingut que el festival proposa i parteix de la necessitat de buscar metodologies i maneres de produir alguna cosa nova a partir de quelcom extern, aliè, que no ens pertany. Treballant sobre les peces que es presentin al festival aprofitarem la creativitat dels artistes participants per alimentar la nostra. Concebem aquest experiment com una pràctica d' "escriptura gairebé automàtica i immediata" exercitant diferents llenguatges que potser ens són aliens i acostar-nos als universos particulars de cada artista, precipitant-nos a l'espai exterior desconegut.

**Podeu seguir les intervencions vinculades a través de [www.tea-tron.com/HOLAQUEHACE/blog](http://www.tea-tron.com/HOLAQUEHACE/blog)**

L'equip de *HOLAQUEHACE* és una iniciativa de **Jorge Dutor i Guillem Mont de Palol** i el completen: **Maria José Cifuentes (CH)**, teòrica xilena de la performance i directora artística de NAVE, Santiago de Xile. **Marco Mazzoni (IT)**, coreògraf i artista multidisciplinar italià, cofundador de Kinkaleri teatre i gestor de spazioK, Prato.

**Luis Úrculo (MEX/ESP)**, arquitecte espanyol amb base a Mèxic DF, artista visual proper al cos i la performance i membre de l'equip organitzador del LivingroomFestival, Madrid.

**Producció** Jorge Dutor, Guillem Mont de Palol / **Amb el suport** La Encartada, Encuentros de Moda y Tradición Contemporánea, Bilbao; CA2M, Móstoles; IC9, Encontro de Artes, Salvador de Bahía (Brasil); Oficina Cultural Oswald de Andrade, Sao Paulo (Brasil); NAVE, Santiago (Xile); SÂLMON<.

\*Estrena / \*Diàleg amb Llatinoamèrica / \* Amb el suport d'IBERESCENA

## ◆ TALLERS

▶ 26 DE NOVEMBRE

**Masterclass**

### **CIA. AMBRA SENATORE**

Masterclass amb la companyia Ambra Senatore, impartida per Caterina Basso, adreçada a professionals i estudiants avançats.

Ambra construeix els seus espectacles a partir de la transposició en el cos d'elements de la vida quotidiana, posant de relleu allò absurd i la ironia de les relacions i els sentiments humans, de l'alegria i la tristesa.

El resultat és una producció artística rigorosa i al mateix temps capaç de despertar emocions subtils i inusuals, obrint la mirada a l'enorme riquesa de la normalitat.

Els tallers realitzats per Ambra Senatore i els seus col·laboradors es plantegen com a objectiu revelar als participants el seu procés creatiu, el seu mètode i perspectiva personal, experimentant un procés de treball com el que l'artista utilitza en les seves produccions. La proposta comprèn la utilització d'abundants elements de teatralitat, gestos i expressions de la vida quotidiana.

La trobada comença amb un moment dedicat a escoltar el cos i la seva relació amb l'espai, buscant un moviment condicionat el mínim possible per la voluntat. Després es continua el treball amb improvisacions utilitzant les expressions facials i la relació amb els altres, sovint a través de jocs en grup.

L'obra de la ballarina i coreògrafa Ambra Senatore canalitza la dansa, el teatre i les arts visuals, centrant-se en la línia entre ficció i realitat, en allò que forma part de la direcció i en el que en queda fora. Amb imatges que transmeten una alegre ironia i un xic de bogeria, treballant amb filigranes i pinzellades delicades, Senatore fa servir l'humor intel·ligent, ocurrent i distanciat en la seva anàlisi.

Treballa específicament amb la dinàmica del moviment de la dansa, amb elements teatrals, accions i gestos de la vida quotidiana, mentre que alhora explora la construcció de la dramaturgia a través de l'acció i la presència corporal.

Sala PB / De 10 a 12 h. / 10 €

▶ 29 DE NOVEMBRE

**Taller intergeneracional**

### **ESPAI CULTURAL NYAMNYAM**

*ESCAMPA LA BOIRA!*

L'Associació Cultural nyamnyam proposa un taller familiar en base al projecte *Air-condition* de Carme Torrent i Iñaki Álvarez dins el context del festival SÀLMON< 2015. *Escampa la boira!* pretén introduir als nens/es al contingut del projecte d'una manera directe i vivencial. A partir d'experiments, explorarem com l'aire es pot convertir en el personatge protagonista del taller i així generar atmosferes, moviment o fins i tot bombolles dins d'un pa.

## Taller per a famílies i nens de 4 a 8 anys

Espai cultural nyamnyam / D'11 a 13 h. / 3 €

▶ 30 DE NOVEMBRE I 1 DE DESEMBRE

Taller intergeneracional

**DANAE THEODORIDOU**

*DRAMATURGY AT WORK*

Taller sobre el desenvolupament de metodologies artístiques i pràctiques dramaturgiques en les arts escèniques contemporànies adreçat a professionals del teatre, la dansa, les arts escèniques i la dramaturgia.

Entenent la dramaturgia com un «procés que treballa les accions», aquest taller té com a finalitat desenvolupar i explorar les eines i les metodologies que entrellacen la dramaturgia, la coreografia i la interpretació. Inspirat en la idea de Lehmann, per a qui «és impensable que avui dia es desenvolupi “la” dramaturgia d’un teatre postdramàtic, i tampoc ja no són possibles les recomanacions, i ja no diguem les prescripcions» (Lehmann, 2006), es basarà en el treball dels participants, entès com a suggeriments dramaturgics paradigmàtics, amb la intenció de descobrir eines inventives per a l’exploració i la pràctica d’un àmbit d’interès que altrament resultaria intangible i divers. Tant individualment com en grups, els participants al taller reflexionaran sobre diferents models i aspectes dramaturgics que són centrals per a les pràctiques escèniques contemporànies i prendran part en activitats on s’analitzaran els seus projectes i els dels altres de manera oral, escrita o sobre l’escenari. L’objectiu final és aprofundir en el procés creatiu a l’hora de desenvolupar una obra d’art, abordant tots els aspectes que hi intervenen, com ara l’articulació del concepte, les estratègies de col·laboració, les eines per generar material, la relació amb els contextos polítics i socials, etc.

En concret, en el transcurs del taller es faran servir diversos models de creació i reacció davant d’una obra per tal de: a) exposar, entendre i construir el pensament dramaturgic; b) sospesar com aquest pensament pot informar el procés artístic; c) situar l’obra dels participants en un context més ampli de pràctiques escèniques. D’aquesta manera el taller abordarà la idea d’una dramaturgia sense dramaturg, concebuda com una responsabilitat intel·lectual compartida que genera un denominador comú on conflueix tothom que hi participa (Van Imschoot, 2003).

Danae Theodoridou és creadora d’espectacles i investigadora. Viu a Brussel·les i té un doctorat sobre pràctiques de la Universitat de Roehampton (Londres, 2012). És professora de teatre i interpretació de la Universitat de Groningen (Països Baixos). La seva recerca explora les estructures dramaturgiques del teatre i la dansa experimentals. Com a creadora d’espectacles i investigadora, ha creat i actuat en directe tant en solos com en obres col·lectives, i també ha pres part en projectes de recerca a Londres, Atenes, Amsterdam i París, entre d’altres, en col·laboració amb artistes i teòrics com Ivana Müller, Karen Christopher o Bojana Kunst. La seva obra ha estat guardonada amb diversos premis i ha rebut el suport d’institucions culturals com l’AHRC (Arts and Humanities Research Council), la Secretaria General de la Joventut de Grècia, la UE, workspacebrussels o PACT Zollverein. Ha presentat i publicat els seus escrits en revistes i congressos internacionals i ha impartit classes en diversos departaments universitaris i escoles d’art de tot Europa (PARTS, Dasarts a.o.). És cofundadora del projecte de recerca de tres anys de durada *Dramaturgy at Work*.

Sala SG - Mercat de les Flors / De 16 h a 20 h / 30€ / Durada: total 8 hores

▶ 4 I 5 DE DESEMBRE

Taller

**LISA GILARDINO**

*Desenvolupament i difusió de projectes en arts escèniques*

El taller està adreçat a joves gestors i artistes. Entre els temes que tractarà el taller destaquen els següents: procés d'elaboració d'una estratègia en funció del context i els valors d'un projecte, les modalitats i les eines necessàries per promoure'l i difondre'l, l'organització d'una gira, la protecció i el desenvolupament futur del treball, la seva sostenibilitat i la cura de les relacions.

El curs inclourà una fase de treball en grup, dedicada a estratègies i pràctiques de desenvolupament i difusió de projectes en arts escèniques, i una part de sessions individuals per assessorar els participants que ho desitgin, amb la finalitat d'abordar de més a prop dubtes i preguntes i analitzar cada projecte de manera més detallada.

Un cop feta la inscripció, els participants han d'enviar el CV i una carta de motivació (200 caràcters) a [info@granerbcn.cat](mailto:info@granerbcn.cat)

MERCAT/ 10:30-17:30h (dv 4/12) i 18-19:30h (ds 5/12) / 30 €

▶ 5 DE DESEMBRE

Taller intergeneracional

**SÒNIA GÓMEZ**

Ballar! és exactament el que anem a fer. De manera simple al principi, amb música, en silenci, improvisant, imaginant, jugant i descobrint el que ens agrada fer. Ballarem tots junts, els adults amb els petits i a l'inrevés. Oxigenar-se, saltar, suar, gaudir, moure's a poc a poc, fer-se gran, tou, vermell, eteri... tot al mateix temps.

**Taller per a famílies i nens de 1 a 4 anys**

GRANER / De 10 a 12 h. / 3 €

## ◆ TROBADES

▶ 26 DE NOVEMBRE

Conferència/Presentació

**JAIME CONDE**

*DESPOSESIÓN EN EL ORIGEN. UNA INVOCACIÓN A LA DANZA DEL FUTURO*

Al llarg de l'any pasat, es va escriure una sèrie d'articles sota el títol general de "La danza del futuro" que, més tard, es va publicar al blog de Graner. El text es va anar construint poc a poc, sense un pla establert per endavant. L'escriptura va manar en el procés. Així, una cosa va portar a l'altra fins que es va produir una curiosa acumulació de deu articles. Ara, el text complet apareix en la forma d'un petit llibre. És una manera de retornar l'escriptura al món, d'alliberar-la del seu origen i deixar que viatgi per on vulgui. Toca desprendre's i tornar a una mena de desposseïció que ens serveixi de nou punt de partida. Per això, cal trucar a allò que està per venir, o el que pot ser el mateix, invocar a la dansa del futur.

Auditori de l'Institut del Teatre / 18:30 h. / Gratuït / Durada 50'

▶ 26 DE NOVEMBRE

Conversa

**BÁRBARA PINTO I SONIA FERNÁNDEZ PAN**

Foyer Mercat / 19:30 h. / Gratuït

▶ 27 DE NOVIEMBRE

## **TROBADA ENTORN DEL PROJECTE *INTERPOLACIÓN*** **Amb Ayara Hernández, Bárbara Pinto Gimeno, Cris Blanco, Jorge Dutor i Guillem Mont de Palol**

El Graner, amb el suport d'Iberescena (Programa de Residencias Iberescena 2014) i el Mercat de les Flors, va iniciar al 2014 *Interpolación #1*, un projecte internacional sota el paraigües de la *publicació Ojo* i del projecte Observatorio Transregional.

*Interpolación #1* va ser una trobada de diàleg que pretenia cridar l'atenció sobre la coincidència o no de les pràctiques artístiques entre diferents artistes de diferents contextos, a partir del concepte i definició d'interpolació, entesa com l'acció d'obtenir nous punts partint del coneixement conjunt discret de punts, entenent a la persona com un punt i al conjunt com la suma de persones. *Interpolación #1* va ser una trobada de diàleg lliure sense marc entre 5 persones que es desconeixen per veure quines interpolacions de pensament artístic generen entre elles.

Al 2015, Jorge Dutor i Guillem Mont de Palol, prenen el relleu transformant *Interpolación #1* a HOLAQUEHACE, la proposta amb la qual participen en aquesta edició del festival SÂLMON<.

GRANER / 19 h / Gratuït

# SÂLMON< festival

## PREMSA

MERCÈ ROS

93-256 26 14

[mros@mercatflors.cat](mailto:mros@mercatflors.cat)

[www.mercatflors.cat](http://www.mercatflors.cat)

## ORGANITZEN

GRANER fàbrica de creació

MERCAT DE LES FLORS

## AMB LA COL·LABORACIÓ

IBERESCENA

## AMB LA COMPLICITAT

MNAC

INSTITUT DEL TEATRE

Sala HIROSHIMA

Espai NYAMNYAM

\*\*\*\*\*

## MERCAT DE LES FLORS

Consorci format per



## Amb la col·laboració

